

## MTEL Austria

### Entgeltbestimmungen für Postpaid-Tarif Zajedno L

Neben diesen Entgeltbestimmungen werden auch Allgemeine Geschäftsbedingungen MTEL Austria sowie Leistungsbeschreibung und Allgemeine Entgeltbestimmungen MTEL Austria verwendet, die unter [www.mtel.at](http://www.mtel.at) veröffentlicht sind.

Nach der Aktivierung von „Postpaid-Tarif-Zajedno L“ wird das monatliche Grundentgelt verrechnet.

Für die erste und letzte Abrechnungsperiode wird das monatliche Grundentgelt, Freiminuten oder SMS und Datenübertragung anteilmäßig zur Anzahl der Tage von der Freischaltung bis zum Ende der Abrechnungsperiode verrechnet bzw. vom Anfang der Abrechnungsperiode bis zur Beendigung des Nutzungsverhältnisses.

Nach dem Verbrauch der Freiminuten oder SMS und Datenvolumen, werden alle Dienste zu unten angeführten Preisen verrechnet.

	Preise in EUR inkl. MwSt.
Monatsentgelt	38,90 €
Aktivierungsentgelt (wenn die Aktivierung in unserem Shop erfolgt. Das Aktivierungsentgelt wird im Shop bezahlt)	9,90 €
Aktivierungsentgelt (für die online Aktivierungen)	0,00 €
<p>Mit dem Abschluß des Nutzungsvertrags von „Postpaid-Tarif-Zajedno L“ bekommt der Kunde</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• 8000 Freiminuten oder SMS , die er zu österreichischen Mobil- und Festnetzen sowie internationaler Zone 1a und internationaler Zone 2 nutzen und innerhalb der Roaming Zone 2 (EU) und innerhalb der internationaler Zone 1a* kann ,</li><li>• 20 GB Datenvolumen im Mtel Austria Mobilnetz und innerhalb der Roaming Zone 2 (EU) und innerhalb der internationaler Zone 1a *sowie</li><li>• unlimitierten Zugang zu Moj Mtel App und</li><li>• 2000 abgehende und ankommende Anrufe oder SMS im Roaming in Zone 1a, die die Summe aller abgehenden und ankommenden Anrufe oder SMS darstellen, für die Anrufe oder SMS aus Zone 1a zum m:tel Austria Mobilnetz sowie Zone 1a, und 2000 MB Datenvolumen in Roaming in Zone 1a.</li><li>• 100 abgehende und ankommende Minuten für Anrufe im Roaming, die die Summe aller abgehenden und ankommenden Anrufe darstellen, für die Anrufe aus EU (internationaler Zone 2) zum m:tel Austria Mobilnetz sowie internationaler Zone 2; 100 SMS in Roaming für die SMS aus EU (internationaler Zone 2) zum m:tel Austria Mobilnetz sowie zur internationaler Zone 2 und 100 MB Datenvolumen in Roaming in internationaler Zone 2. (Abrechnungsintervall für abgehende Anrufe ist 30/1, für ankommende Anrufe 1/1, und für die Paketübertragung 1kB.)</li></ul> <p>Die nicht verbrauchten Freiminuten oder SMS und Datavolumen werden nicht in die nächste Abrechnungsperiode übertragen und eine Barauszahlung ist nicht möglich.</p> <p>Die Taktung für Sprachdienste ist 60/60, außer wo nichts anders angegeben ist sowie 50 kB für Datenübertragung.</p> <p>Unbegrenzter Zugang zu Moj Mtel App - mit multimedialen Inhalten wie Selfcare, Musik, Film und Sport - ohne Zusatzkosten für das verbrauchte Datenvolumen.</p>	

Moj m:tel ist ein App für die Mtel Austria Kunden das folgendes beinhaltet:

- Moj m:tel Services (SelfCare)

Hier kann der Benutzer eigene Services verwalten; man kann eigenen Konto- und Bonusstand anschauen, Prepaid Plan kaufen oder ändern, Bundels kaufen (einmalige Optionen), sein ganzes Listing sowie Postpaid Rechnung anschauen, Prepaid Konto aufladen, Call Center anrufen, Infos über Verkaufsstellen von Mtel Austria SIM Karten und Guthaben bekommen.

- Netfilm

Datenbank von Ex-Yu Filmen und Serien

- Arenasport

Sportkanal der Fussball-, Basketball- und Handballspiele von serbischer und Ex-Yu Liga überträgt.

- M:Radio

Radioprogramm mit vordefinierten Play-Listen

- Calls & Chat

Anrufe und Nachrichten unter den Benutzern von Moj m:tel App;

Zugang zu SelfCare und Calls&Chat ist über mobilen Daten und WLAN möglich während der Zugang zu Arenasport, m:radio und Netfilm nur über WLAN möglich ist.

Nutzung von "SelfCare" und "Calls&Chat" ist gratis und wird nicht von dem im Paket inkludierten Datenvolumen abgezogen. ZB bei einem Benutzer der Tarife Zajedno L wird das Datenvolumen von 10GB nicht durch die Nutzung von "SelfCare" und "Calls&Chat" reduziert.

Das Angebot von unbegrenztem und kostenlosem Zugang zu Moj Mtel App dauert bis zum 01. Juni 2017.

\*) Die inkludierten Minuten oder SMS und Datenvolumen können österreichweit sowie gegen Aufschlag (siehe Tabelle

**Entgelte für Roaming in Zone 2 (EU Zone) und in Zone 1a innerhalb von PaketTarifen)** auch innerhalb der Roaming Zone 2 (EU) und innerhalb der Roaming Zone 1a für Anrufe oder SMS in alle Mobilfunknetze sowie für Anrufe ins Festnetz genutzt werden.

Die inkludierten Minuten oder SMS gelten nicht für Anrufe oder SMS zu:

- Dienste – und Mehrwertnummern
- Kurzrufnummern sowie für
- Anrufe oder SMS zu ausländischen Anschlüssen

(siehe Tabelle **Entgelte für Sprachdienste**)

#### Entgelte für Sprachdienste

Abrechnungseinheit /Taktung 60/60, außer wo nicht anders angegeben ist.

Angegebene Preise für Anrufe sind für jede Tageszeit identisch (0-24 h).

Onnet - MTEL Austria Mobilfunknetz (0667)	0.07/Min
Andere Mobilfunknetze in Österreich	0.07/ Min
Festnetze in Österreich	0.07/ Min
Privatnetze (05)	0.07/ Min
Standortunabhängige Festnetznummern (0720)	0.07/ Min
Notrufnummern (112,122,128,133,140,141,142,144,147)	0.00
Öffentliche Kurzrufnummern für harmonisierte Dienste von sozialem Wert (116)	0.00
Entgeltfreie Rufnummern (080)	0.00
Kundendienst MTEL Austria 0800 667 667	0.00
Konvergente Services (078)	0.30/ Min
Dial up (0718)	0.29/ Min
Auskunftsdienste (118) (Taktung 30/30)	max 3.64 / Min

<b>Mehrwertdienste</b>	
Dienste mit geregelter Tarifobergrenze (0810) (Taktung 30/30)	max 0.10 / Min
Dienste mit geregelter Tarifobergrenze (0820) (Taktung 30/30)	max 0.20 / Min
<b>Frei kalkulierbare Mehrwertdienste</b>	
0900, 0930, 0939 (Taktung 30/30)	max 3.64 / Min
0901 01, 0931 01, 0821 10	0.10/ pro Event
0901 02, 0931 02, 0821 20	0.20/ pro Event
0901 03, 0931 03	0.30/ pro Event
0901 04, 0931 04	0.40/ pro Event
0901 05, 0931 05	0.50/ pro Event
0901 06, 0931 06	0.60/ pro Event
0901 07, 0931 07	0.70/ pro Event
0901 08, 0931 08	0.80/ pro Event
0901 09, 0931 09	0.90/ pro Event
0901 10, 0931 10	1.00 / pro Event
0901 20, 0931 20	2.00 / pro Event
0901 30, 0931 30	3.00 / pro Event
0901 40, 0931 40	4.00 / pro Event
0901 50, 0931 50	5.00 / pro Event
0901 60, 0931 60	6.00 / pro Event
0901 70, 0931 70	7.00 / pro Event
0901 80, 0931 80	8.00 / pro Event
0901 90, 0931 90	9.00 / pro Event
<b>Internationale Anrufe</b>	
Zone 1a	0.07/ Min
Zone 1b	0.35/ Min
Zone 2	0.07/ Min
Zone 3	0.82/ Min
Zone 4	1.25/ Min
Zone 5	1.82/ Min
Zone 6	6.20/ Min
<b>Zone für internationale Anrufe</b>	
Zone 1a	Serbien (Telekom Srbija Netz) , Bosnien-Herzegovina (Mtel BiH Netz), Montenegro (MTEL Montenegro Netz) Mobilnetzen Codes: +381 64, +381 65, +381 66 +387 65, +387 66, +387 67 +382 60, +387 68
Zone 1b	Serbien , Bosnien-Herzegovina, Montenegro - Netze anderer Betreiber Mobilnetzen Codes: +381 60, +381 61, +381 62, +381 63, +381 68, +381 69 +387 60, +387 61, +387 62, +387 63, +387 64 +382 63, +387 66, +382 67, +387 69
Zone 2	Andorra, Faröer Inseln, Gibraltar, Island, Monaco, Norwegen, San Marino, Vatikan,

	Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Großbritannien, Irland, Italien, Kroatien, Mazedonien, Liechtenstein, Luxemburg, Malta, Niederlande, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechien, Ungarn, Zypern
Zone 3	Albanien, Algerien, Argentinien, Australien, Bahamas, Belarus, Bermuda, Dominikanische Republik, Estland, Hong Kong, Israel, Japan, Kanada, Kasachstan, Lettland, Libyen, Litauen, Maroko, Mexiko, Moldawien, Neuseeland, Palästina, Puerto Rico, Russland, Singapur, Schweiz, Tunesien, Türkei, Ukraine, USA, Zypern
Zone 4	Armenien, Aserbaidshan, Brasilien, Chile, Georgien, Malaysien, Philippinen, Südafrika, Südkorea, Taiwan, Venezuela
Zone 5	Andere
Zone 6	Satellite
	<b>Preise in EUR inkl. MwSt.</b>
<b>Entgelt für SMS</b>	
MTEL Austria Mobilfunknetz (0667)	0.07/SMS
Andere Mobilfunknetze in Österreich	0.07/SMS
Internationale Zone 1a	0.07/SMS
SMS zu anderen internationalen Bestimmungsorten	0.07/SMS
<b>Entgelte für Datenübertragung</b>	
Datenübertragung in Österreich /Verrechnungseinheit 50 kB/	0.03/MB
Dateneinheiten Bits / Bytes: 1024 kB (Kilobyte) = 1 MB (Megabyte) 1024 MB (Megabyte) = 1 GB (Gigabyte)	
<b><u>Einmalige Entgelte</u></b>	
Entgelt für die Vertragsübertragung	30.00
Entgelt für Rufsperr	5.00
Entgelt für Rufsperr für frei kalkulierbare Mehrwertdienste	0.00
Entgelt für Zuteilung einer Wunschrufnummer	99.00
Entgelt für SIM - Karte	15.00
Pre- zu Postpaid Wechselgebühr	0.00
SIM-Unlockgebühr	40.00
Mahngebühr für Vertragstarife der MTEL Austria	10.00
Sperrung- und Entsperrungsgebühr	30.00
Entgelt für die Information nach der Nummernübertragungsverordnung	1.00
Portierung	9.00
Ausfertigung eines Duplikates der Rechnung / EEN / Listings	0.00

### Entgelte für Roaming in Zone 2 (EU Zone) und Zone 1a innerhalb von PaketTarifen

ROAMING	
Abgehende Anrufe (pro Min)	0.0384
Ankommende Anrufe (pro Min)	0.00
S M S (pro SMS)	0.012
Datenübertragung (pro MB)	0.0092

Abrechnungsintervall für abgehende Anrufe ist 30/1, für ankommende Anrufe innen ist 1/1, und für Paketübertragung ist 1kB.

### Entgelte für Roaming in Zone 2 (EU Zone) außerhalb von PaketTarifen und Roaming in Zone 1, Zone 3 – Zone 5

ROAMING	Zone in der sich der Teilnehmer befindet					
	Zone 1a	Zone 1b	Zone 2	Zone 3	Zone 4	Zone 5
Abgehende Anrufe nach						
Österreich	0.07	1.990	0.07 <sup>(1)</sup>	1.990	3.990	4.99
Zone 1a	0.07	1.990	1.990	1.990	3.990	4.99
Zone 1b	0.600	1.990	1.990	1.990	3.990	4.99
Zone 2	0.228	1.990	0.07 <sup>(1)</sup>	1.990	3.990	4.99
Zone 3	1.990	1.990	1.990	1.990	3.990	4.99
Zone 4	3.990	3.990	3.990	3.990	3.990	4.99
Zone 5	4.990	4.990	4.990	4.990	4.990	4.99
S M S	0.072	0.400	0.072	0.400	0.450	0.500
Ankommende Anrufe	0.00	0.990	0.00	0.990	1.990	2.490
Datenübertragung	0.03	1.49	0.03 <sup>(1)</sup>	1.49	1.99	1.99

Preise der Anrufe in der Tabelle beziehen sich auf *Eur/Min*, während sich die Paketdatenübertragung auf *Eur/100kB* bezieht.

Abrechnungsintervall - Taktung für abgehende und ankommende Anrufe ist 60/60, und für Paketübertragung 100kB außer <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Abrechnungsintervall für abgehende Anrufe ist 30/1, für ankommende Anrufe innen ist 1/1, und für Paketübertragung ist 1kB. Alle Preise sind in Euro inkl. MwSt.

## Roaming zone

Zone 1a	Serbien (Telekom Srbija) , Bosnien-Herzegovina (Mtel BiH), Montenegro (MTEL Montenegro)
Zone 1b	Serbien , Bosnien-Herzegovina, Montenegro - other operators
Zone 2	Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich (inkl. Franz. Guyana, Guadeloupe, Martinique, Monaco, Reunion, St. Barthelemy, St. Martin), Griechenland, Großbritannien (inkl. Gibraltar, Guernsey, Jersey, Isle of Man), Irland, Island, Italien (inkl. San Marino, Vatikan), Kroatien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Polen, Portugal (inkl. Azoren, Madeira), Rumänien, Schweden, Slowakei, Slowenien, Spanien (inkl. Kanarische Inseln), Tschechien, Ungarn, Zypern
Zone 3	Andorra, Albanien, Färöer Inseln, Türkei, Moldawien, Armenien, Azerbaijan, Belarus, Kasachstan, Russland, Schweiz, Ukraine, Usbekistan, Georgien, Mazedonien
Zone 4	USA, Kanada, Australien, Bahamas, Bermuda, Dominikanische Republik, Puerto Rico
Zone 5	Alle anderen Länder und Territorien

### Datenoption:

#### „Tarif-Zugabe 1“

Die Option ist allen Teilnehmern von „Postpaid-Tarif–Zajedno L“ verfügbar.

Die Option schließt die Datenmenge von 2GB (=2048 MB) ein, die im Netz MTEL Austria und innerhalb der Roaming Zone 2 (EU) und innerhalb der internationaler Zone 1a gilt. Bei der Nutzung innerhalb der Roaming Zone 2 (EU) und innerhalb der internationaler Zone 1a wird ein Aufschlag in der Höhe von 0.0092 EUR/MB verrechnet.

Aktivierungsentgelt für „Tarif-Zugabe 1“ beträgt 5,00 € (inkl. MwSt). Abrechnungseinheit ist 50 kB.

Angegebene Datenmenge gilt 30 Tage vom Tag des Kaufs der Option, wonach der Teilnehmer das Recht auf die Nutzung derselben verliert, und die Dienstleistung der Datenübertragung wird dem Teilnehmer nach dem Preis von 0,03 €/MB in Rechnung gestellt. Die Barauszahlung der in die Option eingeschalteten Datenmenge ist nicht möglich.

#### „Tarif-Zugabe Roaming Telekom Serbia Group“

**Tarif-Zugabe Roaming Roaming Telekom Serbia Group** schließt folgendes ein:

1000 abgehende und ankommende Anrufe im Roaming, die die Summe aller abgehenden und ankommenden Anrufe darstellen, für die Anrufe aus Telekom Serbien, m:tel Montenegro und m:tel Bosnien und Herzegowina zum m:tel Austria Mobilnetz sowie Telekom Serbien, m:tel Montenegro und m:tel Bosnien und Herzegowina.

1000 MB Datenvolumen in Roaming in Telekom Serbien, m:tel Montenegro und m:tel Bosnien und Herzegowina.

Aktivierungsentgelt für „**Tarif Zusatzpaket Roaming Telekom Serbia Group**“ beträgt **9,90 €**.

Taktung für abgehende und ankommende Anrufe ist 60/60 sowie 100 kB für Datenübertragung.

In der Option eingeschlossene 1000 Minuten stellen die Summe der abgehenden und ankommenden Anrufe dar.

Angegebene Anzahl von Minuten, SMS und MB gelten 30 Tage vom Tag des Kaufs der Option, wonach der Benutzer das Recht auf die Nutzung derselben verliert und die Roamingdienste werden dem Teilnehmer nach den Preisen vom „**Entgelte für Roaming**“ in Rechnung gestellt.

Die Barauszahlung der in der Option eingeschalteten Minuten, SMS und Datenvolumen ist nicht möglich.

Diese Übersicht soll Ihnen einen Überblick darüber geben, in welchem Umfang Sie typische Internetdienste nutzen können. Berücksichtigt werden dabei die Bandbreite (Geschwindigkeit) und das inkludierte Datenvolumen des Internetanschlusses. Ihr Internetzugang inkludiert **20 GB** (Gigabyte).

Nach Verbrauch des inkludierten Datenvolumens wird Ihr Datenverbrauch verbrauchsabhängig je MB [GB] verrechnet. Zur verbrauchsabhängigen Verrechnung bei mobilen Datendiensten beachten Sie bitte auch die Informationen zur Kostenbeschränkungsverordnung: <https://www.rtr.at/de/tk/KostbeV>.

😊 = Dienst funktioniert vorrausichtlich 😞 = Dienst funktioniert nicht mehr oder nicht zufriedenstellend

Dienst (notwendige Bandbreite im Download (Richtwerte))	Mit inkludiertem Datenvolumen	Nach Verbrauch des inkludierten Datenvolumens	Ungefähre Nutzungsdauer mit 1 GB <sup>1</sup> HH:MM:SS	Anmerkungen
Internet surfen (ca. 2 Mbit/s)	😊	Verbrauchsabhängige Verrechnung	variiert nach Nutzungs- verhalten	Keine Drosselung der Bandbreite; Nach Verbrauch des inkludierten Datenvolumens verbrauchsabhängige Verrechnung zu Standard Tarifa Preisen
Videostreaming HD (ca. 5 Mbit/s)	😊	Verbrauchsabhängige Verrechnung	0:31	Keine Drosselung der Bandbreite; Nach Verbrauch des inkludierten Datenvolumens verbrauchsabhängige Verrechnung zu Standard Tarifa Preisen
Videostreaming SD (ca. 2 Mbit/s)	😊	Verbrauchsabhängige Verrechnung	1:06	Keine Drosselung der Bandbreite; Nach Verbrauch des inkludierten Datenvolumens verbrauchsabhängige Verrechnung zu Standard Tarifa Preisen
Videostreaming 4k (ca. 20 Mbit/s)	😊	Verbrauchsabhängige Verrechnung	00:06	Keine Drosselung der Bandbreite; Nach Verbrauch des inkludierten Datenvolumens verbrauchsabhängige Verrechnung zu Standard Tarifa Preisen
Voice over IP (ca. 0,1 Mbit/s)	😊	Verbrauchsabhängige Verrechnung	21:31	Keine Drosselung der Bandbreite; Nach Verbrauch des inkludierten Datenvolumens verbrauchsabhängige Verrechnung zu Standard Tarifa Preisen
Online Spiele (ca. 5 Mbit/s)	😊	Verbrauchsabhängige Verrechnung	0:31	Keine Drosselung der Bandbreite; Nach Verbrauch des inkludierten Datenvolumens verbrauchsabhängige Verrechnung zu Standard Tarifa Preisen
Musik Streaming (ca. 0,32 Mbit/s)	😊	Verbrauchsabhängige Verrechnung	7:04	Keine Drosselung der Bandbreite; Nach Verbrauch des inkludierten Datenvolumens verbrauchsabhängige Verrechnung zu Standard Tarifa Preisen
Ihr inkludiertes Datenvolumen reicht bei voller beworbener Bandbreite für 01:05 [innerhalb einer Verrechnungsperiode] )				

<sup>1</sup> Basierend auf den in der linken Spalte angegeben Bandbreitenrichtwerten